

"EINE KOMÖDIE, SO SUBTIL WIE ENTRÜCKT"

"UNE COMÉDIE AUSSI ENLEVÉE QUE SUBTILE" *Le Monde*



62<sup>e</sup> Internationale  
Filmfestspiele  
Berlin  
Panorama



Cannes 2012  
Programmation acid

# LA VIERGE, LES COPTES ET MOI...

UN FILM DE  
NAMIR ABDEL MESSEEH

DEMNÄCHST IM KINO - PROCHAINEMENT EN SALLE.



AVEC LE SOUTIEN DU CNC, DU DOHA FILM INSTITUTE, DE LA RÉGION ILE-DE-FRANCE, DE LA RÉGION BASSE-NORMANDIE, DU FESTIVAL DE BEAUFORT  
ET LA COLLABORATION DE LA MAISON DE L'IMAGE BASSE-NORMANDIE. SOPHIE DULAC DISTRIBUTION PRÉSENTE UN FILM DE NAMIR ABDEL MESSEEH  
"LA VIERGE, LES COPTES ET MOI" UNE PRODUCTION OWEWA FILMS MUSIQUE VINCENT SEGAL MUSIQUE NICOLAS OLCHENE  
MONNAIE SEBASTIEN DE SAINTE CROIX SCÉNARIO NAMIR ABDEL MESSEEH, NATHALIE NAJEM, ANNE PASCHETTA

OWEWA FILMS

l'oeuvre

REALISATION NAMIR ABDEL MESSEEH

DF

acid

ÉDITIONS DO & FILM

CINELIBRE  
[www.cinelibre.ch](http://www.cinelibre.ch)

Prix du public Visions du Réel 2012 - Publikumspreis Berlinale Panorama 2012



Prix du public Visions du Réel, Publikumspreis Berlinale Panorama

# LA VIERGE, LES COPTES ET MOI...

Namir bricht nach Ägypten auf, der Heimat seiner Eltern. Seine Absicht: einen Film über das Wunder der Marienerscheinungen drehen. Schon bald geraten seine Nachforschungen ins Stocken, was Namir als Vorwand dient, die Familie seiner Mutter zu besuchen und das ganze Bauerndorf in eine abenteuerliche und höchst vergnügliche Inszenierung zu verwickeln. Eine köstliche Komödie über Wurzeln, Glauben und das Spiel des Kinos mit der Wirklichkeit.

Sehen wir, was wir glauben, oder glauben wir, was wir sehen? Oder wie es Namirs Mutter sagt: „Es gibt Menschen, die sehen die Jungfrau, und es gibt Menschen, die sehen sie nicht. Vielleicht steckt darin eine Botschaft.“

„Hier erfährt man endlich, wie Wunder funktionieren. Eine wahre Köpenickiade.“ Schwäbisches Tagblatt

„Eine Liebeserklärung ans Kino.“ Le Temps

„Paradiesisch.“ Le Canard enchaîné

„Beschwingt und ungemein komisch.“ Libération

„Ein kleines Kinowunder. Kino als Kunst des Glaubens.“ Le Monde

Namir part en Égypte, le pays d'origine de ses parents, dans l'intention de faire un film sur les apparitions miraculeuses de la Vierge Marie. Très vite l'enquête, qui est en perte de vitesse, lui sert de prétexte pour revoir la famille de sa mère, et pour impliquer tout le village dans une rocambolesque mise en scène hilarante. Une formidable comédie sur les racines, les croyances et le cinéma, entre documentaire et autofiction.

S'agit-il de voir ce à quoi nous croyons ou de croire en ce que nous voyons? Comme dit la mère de Namir: „Il y a des gens qui voient la vierge, il y a des gens qui ne la voient pas. Il y a peut-être un message dans tout ça.“

„Une déclaration d'amour au cinéma.“ Le Temps

„Paradisiaque.“ Le Canard enchaîné

„Un petit miracle de cinéma. Du cinéma comme art de la croyance.“ Le Monde

„Léger, improbable et singulièrement drôle.“ Libération

„On y apprend enfin comment fonctionnent les miracles... Une jolie farce.“ Schwäbisches Tagblatt

Regie / réalisation: Namir Abdel Messeeh. Drehbuch / scénario: Namir Abdel Messeeh, Nathalie Najem, Anne Paschetta. Kamera / image: Nicolas Duchêne. Ton / son: Julien Sicart. Schnitt / montage: Sébastien De Sainte. Produktion / production: Oweda Films. Frankreich / France, Katar / Qatar, Ägypten / Égypte 2012, 85 Min. Verleih Schweiz / Distribution suisse: Cinélibre, Bern.

